

Official Spokesperson's response to queries on the recent media report quoting a Chinese Foreign Ministry statement regarding China's position on the LAC

September 29, 2020

વાસ્તવિક નિયંત્રણ રેખા (LAC) પર ચીનની સ્થિતિ સંબંધિત ચીનનાં વિદેશ મંત્રાલયનાં સ્ટેટમેન્ટને ટાંકતા તાજેતરનાં મીડિયા અહેવાલ પરનાં પ્રશ્નો પર અધિકૃત પ્રવક્તાનો પ્રતિભાવ

સપ્ટેમ્બર 29, 2020

વાસ્તવિક નિયંત્રણ રેખા (LAC) પર ચીનની સ્થિતિ સંબંધિત ચીનનાં વિદેશ મંત્રાલયનાં સ્ટેટમેન્ટને ટાંકતા તાજેતરનાં મીડિયા અહેવાલ પરનાં પ્રશ્નોનાં પ્રતિભાવમાં, અધિકૃત પ્રવક્તા શ્રી અનુરાગ શ્રીવાસ્તવે કહ્યું હતું કે,

અમે 29 સપ્ટેમ્બરનાં હિન્દુસ્તાન ટાઈમ્સમાં ભારત-ચીન સીમા ક્ષેત્રોમાં વાસ્તવિક નિયંત્રણ રેખા (LAC) પર ચીનની સ્થિતિ સંબંધિત ચીનનાં વિદેશ મંત્રાલયનાં સ્ટેટમેન્ટને ટાંકતો અહેવાલ જોયો છે.

ભારતે કદાપી તથાકથિત 1959 માં એકપક્ષીય રીતે વ્યાખ્યાયિત વાસ્તવિક નિયંત્રણ રેખા (LAC) નો સ્વિકાર કર્યો નથી. આ સ્થિતિ સાતત્યપૂર્ણ છે અને ચીનનાં પક્ષ સહિતને સારી રીતે જાણીતી છે.

વધુમાં, વાસ્તવિક નિયંત્રણ રેખા (LAC) પર શાંતિ અને સુલેહ જાળવવા પર 1993 ની સમજૂતિ, મિલિટરી ક્ષેત્રમાં આત્મવિશ્વાસ નિર્માણ પગલાઓ (CBMs) પર 1996 ની સમજૂતિ, SBMs અમલીકરણ પર 2005 નો પ્રોટોકોલ, ભારત-ચીન સીમા પ્રશ્ન પર સેટલમેન્ટ માટે રાજકીય માપદંડો અને માર્ગદર્શક સિદ્ધાંતો પર 2005 ની સમજૂતિ સહિતની તેઓની વિવિધ દ્વિપક્ષીય સમજૂતિઓ અંતર્ગત ભારત અને ચીન એમ બન્ને દેશો વાસ્તવિક નિયંત્રણ રેખા (LAC) નાં એલાઈનમેન્ટની સામાન્ય સમજણ પર પહોંચવા માટે વાસ્તવિક નિયંત્રણ રેખા (LAC) નાં સ્પષ્ટિકરણ અને પુષ્ટિકરણ તરફ કટિબદ્ધ છે. વાસ્તવમાં, બન્ને પક્ષો 2003 સુધી વાસ્તવિક નિયંત્રણ રેખા (LAC) પર સ્પષ્ટતા અને પુષ્ટિ કરવા માટેની ક્વાયતમાં જોડાયેલા હતા, પરંતુ આ પ્રક્રિયા આગળ વધારી શકાઈ ન હતી કારણ કે ચીનનાં પક્ષે તેને હાથ ધરવાની મરજી દર્શાવી ન હતી.

તેથી, હાલમાં ચીનનાં પક્ષનો એવો આગ્રહ કે માત્ર એક જ વાસ્તવિક નિયંત્રણ રેખા (LAC) છે જે આ સમજૂતિઓમાં ચીન દ્વારા શપથ લઈને કરવામાં આવેલી પ્રતિબદ્ધતાઓથી વિરુદ્ધ છે.

અમે અગાઉ સ્પષ્ટ કર્યું હતું તે અનુસાર, ભારતીય પક્ષે હંમેશા વાસ્તવિક નિયંત્રણ રેખા (LAC) નો આદર અને અનુપાલન કર્યો છે. તાજેતરમાં માનનિય રક્ષા મંત્રીએ સંસદમાં જણાવ્યા અનુસાર, ચીનનો પક્ષ છે જે પશ્ચિમ સેક્ટરનાં વિવિધ ભાગોમાં વાસ્તવિક નિયંત્રણ રેખા (LAC) નાં ઉલ્લંઘનનાં તેનાં પ્રયાસો દ્વારા એકપક્ષીય રીતે રાજકીય સ્થિતિ બદલવાનો પ્રયાસ કર્યો છે.

છેલ્લા કેટલાક મહિનાઓમાં, ચીનનાં પક્ષે વારંવાર પુષ્ટિ કરી છે કે સીમા ક્ષેત્રોમાં પ્રવર્તમાન પરિસ્થિતિનું બન્ને દેશો વચ્ચે કરવામાં આવેલા સમજૂતિ કરારોનાં અનુપાલનમાં નિરાકરણ લાવવું જોઈએ. વિદેશ મંત્રી અને તેનાં ચીનનાં સમકક્ષ વચ્ચે 10 સપ્ટેમ્બરનાં રોજ થયેલી સમજૂતિમાં પણ, ચીનનાં પક્ષે તમામ પ્રવર્તમાન સમજૂતિઓનું અનુપાલન કરવાની તેની પ્રતિબદ્ધતાનું પુનઃઉચ્ચારણ કર્યું હતું.

તેથી અમે અપેક્ષા રાખીએ છીએ કે ચીનનો પક્ષ નિષ્ઠાપૂર્વક અને વિશ્વસનીય રીતે તમામ સમજૂતિઓ અને કરારો સાથે સમગ્ર રીતે અનુપાલનમાં રહેશે અને વાસ્તવિક નિયંત્રણ રેખા (LAC) નાં અસમર્થનીય એકપક્ષીય અર્થઘટન પર આગળ વધવાથી દૂર રહેશે.

નવી દિલ્હી
સપ્ટેમ્બર 29, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.